



**D**  
deutsch



**LT**  
litauisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenthaltiges Getreide und glutenthaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [*Corylus avellana*], Walnuss [*Juglans regia*], Pecannuss [*arya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [*ertholletia excelsa*], Macadamianuss und Queenslandnuss [*Macadamia ternifolia*], Cashewnuss [*Anacardium occidentale*], Pistazie [*Pistacia vera*], Mandel [*Amygdalus communis* L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 20 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

## Aš esu alergiškas ...

<i>frisch</i>	<b>šviežias</b>
<i>gekocht</i>	<b>išvirtas</b>
<i>getrocknet</i>	<b>sausas</b>
<i>roh</i>	<b>žalias</b>

Alkohol	<b>alkoholis</b>
Ananas	<b>ananasas</b>
An(s)chovis	<b>ančiuvis</b>
Anis	<b>anyžius</b>
Apfel	<b>obuolys</b>
Apfelsine	<b>apelsinas</b>
Aprikose	<b>abrikosas</b>
Auster	<b>austrė</b>
Avocado	<b>avokada</b>
Banane	<b>bananas</b>
Barsch	<b>ešerys</b>
Basilikum	<b>bazilikas</b>
Beifuss	<b>paprastasis kietis</b>
Bier	<b>alus</b>
Birne	<b>kriaušė</b>
Bohne	<b>pupelė</b>
Brennnessel	<b>gailioji dilgėlė</b>
Brokkoli	<b>brokolis</b>
Buchweizen	<b>grikliai</b>
Kardamom	<b>kardamonas</b>
Cashewnuss	<b>Kišju riešutas</b>
Champignon	<b>grybas</b>
Chicoree	<b>cikorija</b>
Chilipfeffer	<b>(audonasis) ankštinis pipiras</b>
Curry	<b>karis</b>
Dattel	<b>datulė</b>
Dill	<b>krapai</b>
Dinkel	<b>kvietys spelta</b>
Dorsch	<b>menkė</b>
Ei	<b>kiaušinis</b>
Erbse	<b>žirnis (žirnelis)</b>
Erdbeere	<b>braškė</b>
Erdnuss	<b>žemės riešutas</b>
Esskastanie	<b>kaštonas</b>
Estragon	<b>peletrūnas</b>

Feigen	<b>figa</b>
Fenchel(samen)	<b>paprastasis pankolis</b>
Fisch	<b>žuvis</b>
Fleisch	<b>mėsa</b>
Forelle	<b>upėtakis</b>
Garnele	<b>krevetė</b>
Gerste	<b>miežiai</b>
Gewürze	<b>prieskonai</b>
Gluten	<b>glitimas</b>
Grapefruit	<b>greipfrutas</b>
Gurke	<b>agurkas</b>
Hafer	<b>avižos</b>
Haselnuss	<b>riešutas</b>
Hefe	<b>kepimo mielės</b>
Hering	<b>silkė</b>
Honig	<b>medus</b>
Huhn (Fleisch)	<b>vištiena</b>
Hummer	<b>omaras (vėžys)</b>
Ingwer	<b>imbieras</b>
Kabeljau	<b>menkė</b>
Kakao	<b>kakavos milteliai</b>
Kamut	<b>kvietiniai miltai</b>
Karotte	<b>morka</b>
Kartoffel	<b>bulvė</b>
Käse	<b>sūris</b>
Kirsche	<b>vyšnia</b>
Kiwi	<b>kivis</b>
Knoblauch	<b>česnakas</b>
Kokosnuss	<b>kokoso riešutas</b>
Koriander	<b>kakandra</b>
Krabbe	<b>krabas</b>
Kräuter	<b>žolelė; prieskoninė; vaistinė</b>
Krebstier	<b>krabas</b>
Kümmel	<b>kmynai</b>
Lachs	<b>lašiša</b>
Lamm	<b>ėriukas</b>
Liebstöckel	<b>vaistinė gelsvė</b>
Linse	<b>lęšis</b>
Macadamianuss	<b>makadamijos</b>
Mais	<b>kukurūziniai miltai</b>
Majoran	<b>mairūnas</b>
Makrele	<b>skumbrė</b>
Mandel	<b>migdolas</b>
Mango	<b>mangas</b>
Marzipan	<b>marcipanas</b>
Mehl	<b>miltai</b>
Melone	<b>kantalupa (melionų rūšis); raukšlėtasis melionas</b>
Miesmuschel	<b>midija; dvigeldis moliuskas</b>
Milch (Kuh)	<b>pienas (karvės)</b>
Mohn	<b>aguona</b>
Möhre	<b>morka</b>

Muschel	<b>midija</b>
Muskatnuss	<b>muskato riešutas</b>
Nuss	<b>riešutas</b>
Orange	<b>apelsinas</b>
Oregano	<b>raudonėlis</b>
Papaya	<b>Papaja (melionmedis)</b>
Paranuss	<b>bertoletijos (raudonasis) pipiras</b>
Paprika (Gewürz)	<b>Pekano riešutas</b>
Pekannuss	<b>Pekano riešutas</b>
Petersilie	<b>petražolė</b>
Pfeffer	<b>juodieji pipirai</b>
Pfefferminze	<b>pipirmėtė</b>
Pfirsich	<b>persikas</b>
Pflaume	<b>slyva</b>
Pistazie	<b>pistacija</b>
Quitte	<b>svarainis</b>
Reis	<b>ryžiai</b>
Rind (Fleisch)	<b>jautiena</b>
Roggen	<b>rugiai</b>
Salbei	<b>šalavijas</b>
Schaf (Fleisch)	<b>aviena</b>
Schellfisch	<b>juodalopė menkė</b>
Schokolade	<b>šokoladas</b>
Scholle	<b>plekšnė</b>
Schwefeldioxid	<b>sieros dioksidas</b>
Schwein (Fleisch)	<b>kiauliena</b>
Sellerie	<b>salieras</b>
Senf	<b>garstyčios</b>
Sesam	<b>sezamo sėklos</b>
Sojabohne	<b>sojos pupelės</b>
Sonnenblumenkern	<b>saulėgrąžų sėklos</b>
Spinat	<b>špinatai</b>
Sulfite	<b>sulfitas</b>
Thunfisch	<b>tunas</b>
Thymian	<b>kmynai</b>
Tomate	<b>pomidoras</b>
Vanille	<b>vanilė</b>
Walnuss	<b>graikinis riešutas</b>
Wein	<b>vynas</b>
Weinbergschnecke	<b>vynuoginė sraigė</b>
Weintraube	<b>vynuogė</b>
Weizen	<b>kviečiai</b>
Widder (Fleisch)	<b>aviena</b>
Zichorie	<b>cikorija</b>
Zimt	<b>cinamonas</b>
Zitrone	<b>citrina</b>
Zwiebel	<b>svogūnas</b>